baby monitor
SBC SC486 DECT

PHILIPS

☎ Helpline (www.p4c.philips.com)

België & Luxemburg/
Belgien & Luxemburg/
Belgique & Luxembourg
(Belgium & Luxembourg)
Tel: 070 222303

Danmark (Denmark)
Tlf: 808 82814

Deutschland (Germany)
Phone: 0180 53 56 767

España (Spain)
Phone: 902 11 33 84

France
Phone: 08 25 88 97 89

Έλληνας (Greece)
Phone: 00800 3122 1280

Ireland
Phone: 01 764 0292

Italia (Italy)
Phone: 199118899

Nederland (Netherlands)
Phone: 0900 8406

Norge (Norway)
Phone: 2274 8250

Österreich (Austria)
Phone: 0810 001203

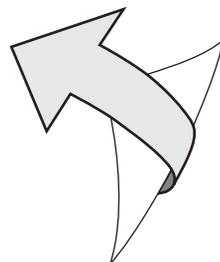
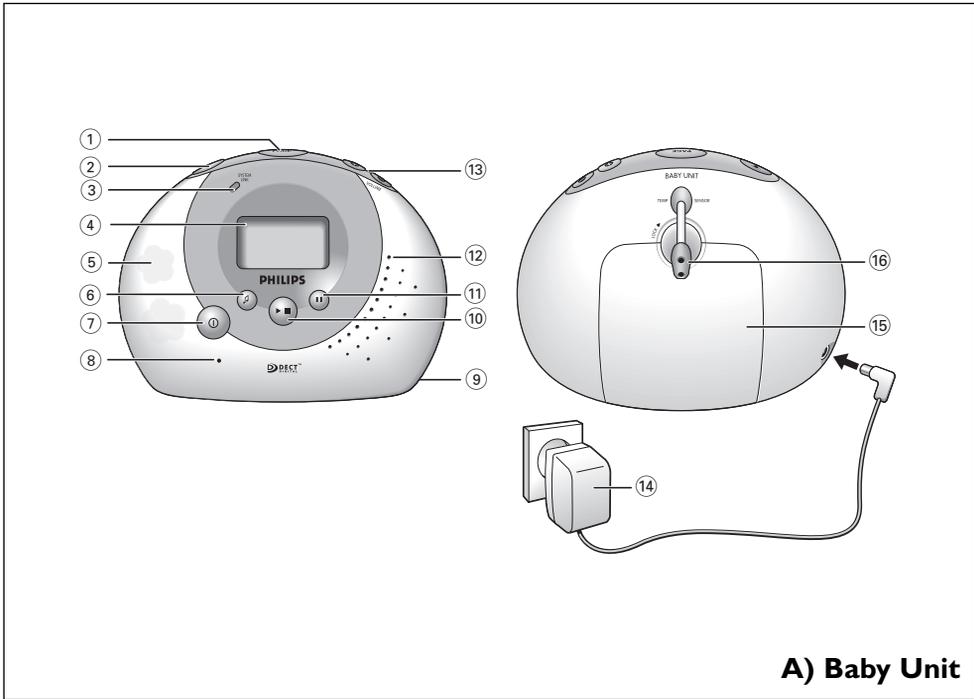
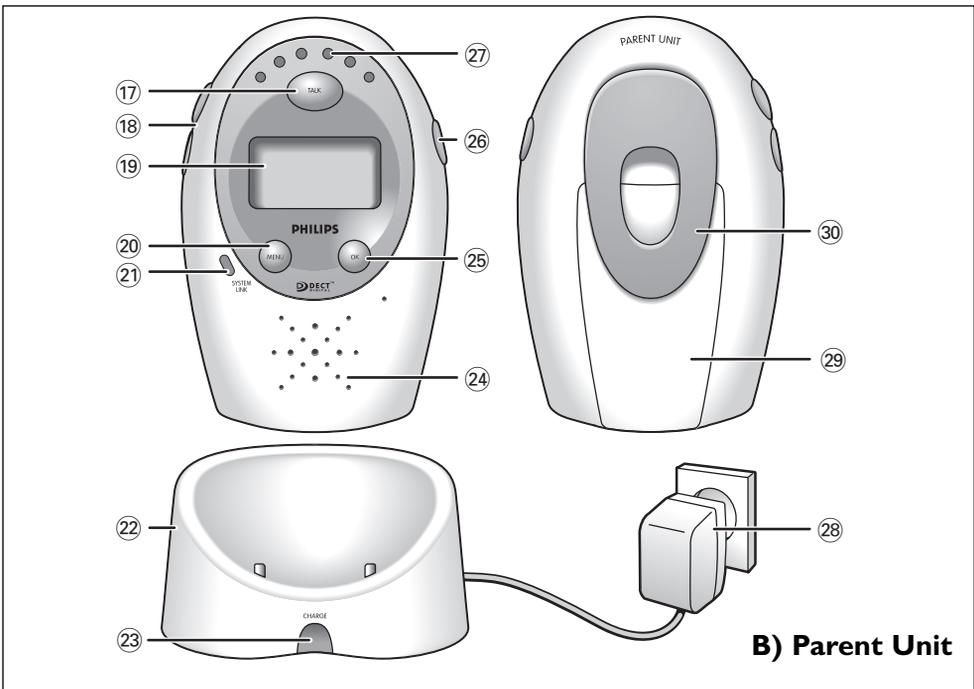
Portugal
Phone: 2416 3033

Schweiz/ Suisse/ Svizzera
(Switzerland)
Tel.: 0844 800 544

Suomi (Finland)
puh. 09 615 80 250

Sverige
Phone: 08 598 522 50

UK (United Kingdom)
Phone: 0870 9009070

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
PHILIPS
SYSTEM LINK
BABY UNIT
A) Baby Unit

17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
TALK
PHILIPS
MENU
OK
SYSTEM LINK
PARENT UNIT
CHARGE
B) Parent Unit

Vostro baby monitor

SBC **SC486**

Philips è da sempre impegnata nella produzione di prodotti affidabili e sicuri, pensati per la tranquillità delle nuove mamme e dei nuovi papà. Prodotti che proprio grazie alla loro affidabilità e qualità garantiscono massima sicurezza. Potete fidarvi di questo baby monitor di Philips, che vi permetterà di controllare 24 ore su 24 il vostro bimbo, da qualsiasi stanza di casa vostra. La 'tecnologia della telefonia senza fili' 100% DECT Digital garantisce che sentite soltanto il vostro baby senza rumori distrattivi.

Philips Baby Care, Taking care together

Importanti informazioni

Vi preghiamo di leggere con attenzione questa guida prima di utilizzare il baby monitor, e di tenerla sempre a portata di mano. Baby monitor va considerato come un ausilio. Non è adatto a sostituire la supervisione degli adulti e non va utilizzato per tali scopi.

- Assicuratevi che l'unità Baby ed il cavo dell'adattatore siano sempre fuori della portata del bambino, almeno ad un metro di distanza.
- Non collocate mai l'unità Baby nel letto o nel box del bambino!
- Non coprite il baby monitor (con asciugamani, coperte, ecc.).
- Pulite il baby monitor con un panno umido.
- Non utilizzate il baby monitor in prossimità di acqua.
- Smaltite le batterie esauste rispettando le norme ambientali.

Precauzioni per la sicurezza

- Prima di collegare gli apparecchi alla presa elettrica, verificate che la tensione indicata sulla targhetta identificativa degli adattatori corrisponda alla tensione di rete locale.
- Non utilizzate questo prodotto in luoghi umidi o in prossimità di acqua.
- Non esponete il dispositivo ad temperature estreme o luce diretta (es. nel sole).
- Per impedire scosse elettriche, non aprite gli armadietti dell'unità baby, unità genitore e carica batteria.
- Evitate il contatto metallico (es. clip metallici, chiavi) con i contatti della batteria ed i contatti nella base del carica batteria.
- C'è rischio d'esplosione se la batteria viene sostituita con una di un tipo non corretto. Per l'unità genitore, usate soltanto batterie ricaricabili!
- Le batterie NiMH devono essere smaltite secondo i regolamenti sullo smaltimento di rifiuti.

Informazione ecologica

Tutto il materiale d'imballaggio non necessario è stato omesso. Abbiamo provato a mantenere l'imballaggio facile da separare in due tipi di materiali: cartone (scatola) e polietilene.
Vi preghiamo di osservare i regolamenti locali riguardanti lo smaltimento di materiale da imballaggio, batterie scariche e vecchi apparecchi.

Sommario

Panoramica funzionale

Descrizione dell'illustrazione del prodotto all'interno della pagina ripiegata.

A)Unità Baby

1 Pulsante di chiamata
chiama l'unità genitore in caso avete bisogno di cercarlo.
2 Pulsante luce notturna ( ) accende la luce notturna.
3 Luce DECT SYSTEM LINK

si illumina in arancione:	l'unità si accende
lampeggia in rosso:	assenza di collegamento per oltre 30 secondi, l'allarme di verifica del sistema sull'unità Genitore emette un avviso acustico in assenza di collegamento tra le unità.
lampeggia lentamente in verde:	tentativo di connessione in corso
lampeggia rapidamente in verde:	trasmissione di sonoro quando si preme il tasto TALK
si illumina in verde:	connessione OK

4 Display vi informa del presente stato dell'unità baby.
Vedi anche *'C) Display'*
5 Luci notturne
6 Pulsante ♫ seleziona una ninnananna
7 Pulsante ON/OFF ( ) accende e spegne l'unità baby.
8 Microfono (MIC)
9 Adattatore CA
10 Pulsante ■ / ▶ avvia/arresta la riproduzione di una ninnananna.
11 Pulsante II interrompe la riproduzione della ninnananna.
12 Altoparlante
13 Pulsanti VOLUME su/giù (⊕⊖) regola il volume dell'unità baby.
14 Presa alimentazione CC
15 Coperchio vano batteria
16 Sensore di temperatura ambiente

B) Unità Genitore

17 Pulsante TALK per parlare al baby attraverso la sua unità.
18 Pulsanti Volume su/giù ( ) regola il volume dell'unità genitore.
19 Display vi informa del presente stato dell'unità genitore.
Vedi anche 'C) Display'
20 Pulsante MENU Apre e chiude il menu dell'unità genitore.
21 Luce DECT SYSTEM LINK

si illumina in arancione:	l'unità si accende
lampeggia in rosso:	assenza di collegamento per oltre 30 secondi, l'allarme di verifica del sistema sull'unità Genitore emette un avviso acustico in assenza di collegamento tra le unità.
lampeggia lentamente in verde:	tentativo di connessione in corso
lampeggia rapidamente in verde:	trasmissione di sonoro quando si preme il tasto TALK
si illumina in verde:	connessione OK

22 Base caricabatteria
23 Spia di ricarica
24 Altoparlante
25 Pulsante OK
– conferma un'opzione nel menu.
– interrompe/arresta la riproduzione di una ninnananna.
26 Pulsante ON/OFF (⏻) accende e spegne l'unità genitore.
27 Indicatori livello audio
– indica che il suono è stato rilevato dall'unità baby.
– indica il livello della sensitività del microfono dell'unità baby.
– indica il livello del volume dell'altoparlante di entrambe le unità baby e genitore.
28 Adattatore CA
29 Coperchio vano batteria
30 Clip da cintura

C) Display

	Stato delle batterie
	Luci notturne accese
	Riproduzione ninnananna
26°	Temperatura ambiente corrente
Lullaby 5	Ninnananna correntemente selezionata
Not linked	Assenza di collegamento per oltre 30 secondi
*	La sensibilità del microfono dell'unità baby si sta regolando
**Range*	Impostazione della temperatura ambiente minima e massima
**High*	La temperatura ambiente supera il massimo
**Low*	La temperatura ambiente supera il minimo
*_ _ *(lampeggiante)*	Temperatura ambiente < 7°C/ >33°C.

* *Solamente in modalità del menu dell'unità genitore*

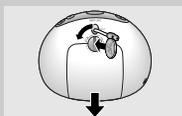
Preparare all'uso il baby monitor

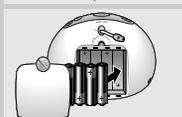
Unità Baby

Per maggiore flessibilità, l'unità Baby può essere alimentata a batterie o collegata ad una presa di corrente.

Alimentazione di rete

- **Collegate l'adattatore CA (14) ad una presa di corrente ed il relativo cavo alla presa di alimentazione CC (9) dell'unità Baby.**

  \> L'unità Baby è ora pronta per l'uso.

Alimentazione a batterie

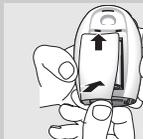
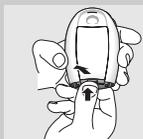
1 Rimuovete il coperchio del vano batterie (15).
Girate il pomolo di bloccaggio della batteria verso sinistra (per questa operazione utilizzate una moneta) e fate scorrere il coperchio verso il basso.

2 Inserite quattro batterie AA da 1,5V facendo attenzione a rispettare la configurazione + e - all'interno del comparto batterie.
(Le batterie non sono fornite; raccomandiamo l'utilizzo di batterie alcaline Philips monouso - non ricaricabili).
\> Quando usate batterie ricaricabili nell'unità baby, non vengono ricaricate.

3 Richiudete il vano batterie.
- Fate scorrere il coperchio fino a quando scatta in posizione.
- Girate il pomolo di bloccaggio della batteria verso destra (per questa operazione utilizzate una moneta).

\> L'unità Baby è ora pronta per l'uso L'unità Baby può funzionare per circa 25 ore installando delle batterie nuove.
\> Quando l'indicatore della batteria sul display (4) è vuoto (nessun blocco) e sul display si visualizza *'Low Battery'*, l'energia delle batterie è bassa. A questo punto l'unità baby dovrebbe funzionare per 15 minuti. Dopo di che dovete installare nuove batterie.

Suggerimenti:
– *Per economizzare la durata delle batterie, spegnete la luce notturna quando alimentate l'unità Baby tramite batterie.*
– *Non lasciate mai delle batterie scariche nell'unità Baby.*

Alimentazione a batterie di emergenza

Non appena inserite le batterie, si attiva la funzione di alimentazione a batterie di emergenza. In caso di interruzione nell'alimentazione elettrica, l'unità utilizza automaticamente le batterie. Quando l'alimentazione elettrica è nuovamente disponibile, l'unità verrà nuovamente alimentata tramite l'adattatore CA.

Unità Genitore

1 Remuovere il coperchio (29) del comparto batterie sollevandolo verso l'esterno dal fondo.

2 Inserire le quattro batterie AA fornite, facendo attenzione a rispettare la configurazione + e - all'interno del comparto batterie.

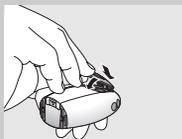
3 Richiudete il vano batterie.
Per prima cosa fate scorrere la parte superiore del coperchio nel recesso del comparto batterie. Quindi premete la parte sottostante verso il basso fino a quando scatta in posizione.

4 Collegate l'adattatore CA (28) ad una presa di corrente.

5 Inserite l'unità Genitore nella base(22).
> La spia di ricarica si accende in colore rosso (23).
> A questo punto l'unità genitore può essere azionata, ma dovete lasciarla nella base di caricamento fino a quando il gruppo batterie sia caricato completamente (almeno 16 ore).
Una volta che le batterie sono completamente cariche, l'unità genitore può essere estratta dalla base di caricamento ed utilizzata senza fili fino a 16 ore.
> Quando l'indicatore della batteria sul display (19) è vuoto (nessun blocco), *'Low battery'* si visualizza sul display e 'l'allerta batteria bassa' suona ogni 60 secondi per indicare che l'energia delle batterie è bassa.
Mettete l'unità genitore nella base di caricamento per ricaricare le batterie.
> Se il le batterie ricaricabili iniziano a perdere la loro efficacia, sostituitele con due nuove batterie ricaricabili.

Nota:
- *Per l'unità genitore, usate soltanto batterie ricaricabili!*
  Non usare mai l'unità genitore con altri tipi di batterie!
- *La 'allerta batteria bassa' può essere disattivata premendo qualsiasi pulsante dell'unità genitore.*
- *Non utilizzare mai l'unità genitore nel carica batteria senza le batterie corrette!*

Smaltire le batterie

- Smaltite le batterie esauste rispettando le norme ambientali.
- Non utilizzate batterie vecchie e nuove contemporaneamente, o di tipo differente.
- Estraete le batterie dall'unità Baby se pianificate di non utilizzare il baby monitor per un prolungato periodo di tempo.

Clip da cintura

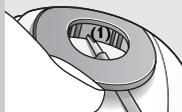
Collegamento all'unità genitore

1 Fate scorrere il lato più largo del clip nel piccolo recesso rettangolare sul retro dell'unità genitore.
Assicuratevi che i pin sottostanti siano al di sopra del recesso circolare.

2 Premete il clip verso il basso fino a quando scatta in posizione.

Scollegamento dall'unità genitore

1 Inserite la punta di un cacciavite a lama piatta sotto alla clip.

2 Spingete delicatamente il pernetto (1) nel recesso circolare finché la clip non fuoriesce.

Nota: Non applicate una forza eccessiva sul pernetto per evitare di danneggiare la clip o di ferirvi con il cacciavite!

Tenere il vostro bimbo sotto controllo

Accendere le unità

1 Collocate l'unità Baby ad almeno un metro di distanza dal vostro bambino.
Non collocate mai l'unità Baby nel letto o nel box del bambino.

2 Premete e tenete premuto il pulsante ⏻ (7) dell'unità baby per accenderla.

3 Premete e tenete premuto il pulsante ⏻ (26) dell'unità genitore per accenderla.

> Entrambi i display si illuminano ed indicano l'attuale temperatura ambiente.

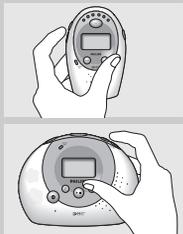
> Tutte le spie si illuminano per 2 secondi e poi si spengono.

> Le spie DECT SYSTEM LINK (3 e 21) di entrambe le unità si illuminano in arancione poi iniziano a lampeggiare (verde).
A questo punto le unità ricercano il collegamento.

> Le spie DECT SYSTEM LINK (3 e 21) di entrambe le unità si illuminano in continuazione (verde) quando le unità hanno stabilito il collegamento.
A questo punto potete monitorare il baby.

- Per spegnere nuovamente le unità premete e tenete premuto i pulsanti ⏻ (7 e 26).

> Le unità emetteranno un "beep" (cicalino) quando vengono spente.

Nota: L'unità genitore emette un cicalino quando si spegne (accidentalmente) durante il monitoraggio.

Accensione e spegnimento delle luci notturne

- Utilizzate i pulsanti (18) dell'unità Genitore per aumentarne/diminuirne il volume dell'altoparlante.

- Utilizzate i pulsanti ⊕⊖ (13) dell'unità Baby per aumentarne/diminuirne il volume dell'altoparlante.
  > I display riportano le impostazioni visuali del volume delle unità:
  Volume off = il volume dell'unità genitore è spenta/monitorando il baby silenziosamente;
  Volume ■ = minimo;
  Volume ■ ■ ■ ■ ■ = massimo.

Note:

- *Il volume dell'unità Genitore può essere spenta (Volume Off). Il volume dell'unità Baby non può essere spento.*
- *Se le unità sono troppo vicine una l'altra si potrebbe sentire un suono acuto. Per evitare ciò dovete spegnere il volume dell'unità genitore prima di mettere le unità una vicina all'altra.*
- *Il volume dell'unità Baby può essere regolato solo se le due unità (Baby e Genitore) hanno stabilito una connessione.*
- *La sensibilità del microfono dell'unità baby può essere regolata nel menu dell'unità genitore. Vedi 'Operazione del menu dell'unità genitore' e 'Opzioni del menu'*

Parlare al bimbo per confortarlo

1. Dall'unità genitore, premete e tenete premuto il pulsante TALK (17) fino a quando le spie DECT system LINK (3 e 21) di entrambe le unità lampeggiano (verde). Quindi parlate chiaramente nella griglia dell'altoparlante.
   > Quando il pulsante TALK dell'unità Genitore è premuto, non potrete sentire alcun suono proveniente dall'unità Baby.

2. Rilasciare il pulsante TALK quando avete finito oppure quando volete ascoltare di nuovo il baby.

Spiegazione delle funzioni

Controllare il bimbo in sordina

- Usare i pulsanti (18) per spegnere il volume dell'unità genitore (*'Volume off'*).
  > Gli indicatori del livello audio (27) avvertono visivamente la presenza di suoni nella stanza del bimbo. Più rumore si sente nella stanza del vostro bambino, più indicatori si accendono.
  > Quando non si rileva nessun suono, tutte le spie saranno spente.

> Se il volume dell'unità genitore è spento, l'unità genitore emetterà un 'beep' (cicalino) appena si illumina in rosso la seconda spia del livello sonoro (27). Per questo bisogna attivare la funzione *'Sound Alert'* (allerta suono) nel menu dell'unità genitore.
Vedi 'Operazione del menu dell'unità genitore' e 'Opzioni del menu'.

Verificare la corretta connessione tra le unità

- **Controllare che la spia DECT SYSTEM LINK (21) sull'unità genitore sia accesa in continuazione (verde) per confermare che il collegamento tra entrambe le unità sia affidabile.**

> Quando si perde il collegamento ci vogliono circa 8 minuti prima che il LED del collegamento del sistema inizia a lampeggiare.
Dopo altri 30 secondi, il LED inizia a lampeggiare in rosso e si sente il suono dell'allarme sull'unità genitore. Quando il collegamento viene ripristinato ci vogliono 30 secondi al massimo per riconfermare il collegamento.

Accensione e spegnimento delle luci notturne

- **Premete il pulsante (2) dell'unità baby per accendere le luci notturne.**

- **Premete di nuovo il pulsante dell'unità baby per spegnere le luci notturne.**

> Le luci notturne si attenuano e si spengono gradualmente.

Note:

– *Spegnete le luci notturne quando si adopera l'unità baby con batterie per conservare energia.*

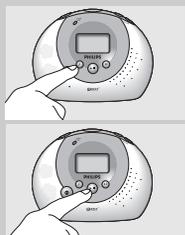
– *Anche le luci notturne possono essere accese e spente mediante il menu dell'unità genitore. Per questo vedi 'Operazione del menu dell'unità genitore' e 'Opzioni del menu'.*

Chiamata per l'unità genitore

Se l'unità genitore è fuori posto ed il volume è spento, potete utilizzare il pulsante "page" (chiamata) dell'unità baby per trovare l'unità genitore.

- **Premete il pulsante chiamata (1) dell'unità baby.**

> L'unità genitore si ripristina automaticamente a livello di volume medio e l'allerta di richiamo suonerà.

- **Per arrestare l'allerta di richiamo, premete il pulsante chiamata nuovamente o qualsiasi altro pulsante dell'unità genitore.**

Riproduzione ninnananna

1 **Premete ripetutamente il pulsante ♫ (6) dell'unità baby per selezionare uno delle cinque ninnananne disponibili.**

2 **Premete il pulsante ■ / ▶ (10) per riprodurre la ninnananna selezionata.**
> ♫ ed il nome della ninnananna si visualizzano su entrambi i display dell'unità baby e di quella genitore. La ninnananna si riproduce ripetutamente per 5 minuti
> Se selezionate *'Play all'* (riproduci tutte) tutte le ninnananne verranno riprodotte una dopo l'altra ripetutamente per 5 minuti. Ogni ninnananna dura circa 30 secondi.

3 **Premete di nuovo il pulsante ■ / ▶ (10) per arrestare la riproduzione.**

Note:
– *Le ninnananne possono anche essere selezionate e riprodotte tramite il menu dell'unità genitore. Per questo vedi 'Operazione del menu dell'unità genitore' e 'Opzioni del menu'*
– *Potete anche arrestare la riproduzione premendo il pulsante OK (25) dell'unità genitore*

Interruzione della riproduzione

1 **Premete il pulsante II (11) dell'unità baby per interrompere la riproduzione.**
> *'Paused'* (sospeso) si illumina su entrambi i display e ♫ inizia a lampeggiare.

2 **Premete il pulsante II (11) di nuovo per riprendere la riproduzione.**

Note:
– *Potete anche interrompere e ricominciare la riproduzione premendo il pulsante OK (25) dell'unità genitore.*
– *Se la riproduzione non viene ricominciata entro 60 secondi, la funzione 'Ninnananna' si spegne automaticamente*

Operazione del menu dell'unità genitore

La maggior parte delle funzioni dell'SC486 possono essere azionate sia utilizzando i tasti delle unità che tramite il menu dell'unità genitore. Alcune funzioni, comunque, possono essere azionate soltanto tramite il menu dell'unità genitore. Nel presente capitolo descriveremo come adoperare l'SC486 tramite il menu. Nel successivo capitolo verranno descritto una panoramica e la spiegazione delle opzioni del menu.

1 **Premete il pulsante MENU (20) dell'unità genitore per accedere al menu.**
> La prima opzione del menu appare sul display.

2 Usate i pulsanti ⊖⊕ (18) per selezionare l'opzione desiderata del menu.

3 Premete il pulsante OK (25) per confermare la vostra selezione.

4 Usate i pulsanti ⊖⊕ (18) per apportare delle regolazioni ed effettuare delle selezioni e premete il pulsante OK (25) per confermare.
> In alcuni casi *'Saved'* (salvato) appare sul display per confermare che la regolazione è stata memorizzata.

5 Premete il pulsante MENU (20) di nuovo per uscire dal menu.

Opzioni del menu

Le opzioni *'Luci notturne'* e *'Ninnananna'* possono essere azionate con i tasti degli apparecchi nonché mediante il menu. Le altre opzioni possono essere azionate solamente tramite il menu. **Premete il pulsante OK per confermare la vostra selezione.**

Luci notturne
Conferma *'Light On?'* (luci accese?) o *'Light off'?* (luci spente?) per accendere o spegnere le luci notturne.

Ninnananna
Conferma *'Play?'* (riproduci?) per riprodurre nuovamente l'ultima ninnananna riprodotta o *'Stop Lullaby?'* (arresta ninnananna?) per arrestare la riproduzione. Potete anche selezionare una ninnananna sull'unità genitore. Dopo di PLAY, premete i pulsanti ⊖⊕; il display LCD visualizza *'Select new'* (seleziona nuova); premete OK per selezionare l'opzione.

Sensibilità
Seleziona il desiderato livello per la sensibilità del microfono dell'unità baby:
'Sensitivity ■' = livello minimo/bassa sensibilità;
'Sensitivity ■ ■ ■ ■ ■' = massimo livello (trasmissione continua) / alta sensibilità.
Quando impostato al massimo livello (trasmissione continua), l'unità baby sorveglia in continuazione e tutti i suoni, senza tener conto del livello, possono essere uditi sull'unità genitore. Il tempo di funzionamento della batteria potrebbe diminuire a circa 12 ore durante la trasmissione continua. Potete soltanto modificare la sensibilità del microfono dell'unità baby se il collegamento tra l'unità baby e quella genitore è stata stabilita.

Allerta suono
Conferma *'Alert On?'* (allerta accesa?) o *'Alert Off'* (allerta spenta).
Se la funzione 'Sound Alert' (allerta suono) è attivata, l'unità genitore emetterà dei 'beep' (cicalini) appena si illumina in rosso la seconda spia del livello sonoro (25) e il volume dell'unità genitore è spento.

Temperatura
Impostate una gamma di temperatura ambiente minima e massima ('*Range*') che considerate adatta per il vostro bambino. La minima temperatura può essere impostata tra 10°C e 19°C; la massima temperatura può essere impostata tra 22°C e 30°C. Se la temperatura ambiente attuale supera la minima o la massima impostata, l'indicazione 'Low' (bassa) o 'High' (alta) si visualizza sul display e la temperatura attuale inizia a lampeggiare. Se la temperatura ambiente cade al di sotto di 7°C o si alza al di sopra di 33°C, '- -' inizia a lampeggiare sul display.

Allerta temperatura
L'allerta della temperatura suonerà dall'unità genitore se l'attuale temperatura ambiente supera la temperatura minima o massima impostata o se la temperatura ambiente cade al di sotto di 7°C o si alza oltre 33°C. Per impostare l'allerta:
Selezionate *'Temperature'* (temperatura) dal menu. Quando *'Range'* (gamma) appare sul display, premete il pulsante ⚠ (18), selezionate *'Alert on'* (allerta acceso) o *'Off'* (spento) e confermate premendo il pulsante OK (25).

Raggio d'azione

- Il Baby Monitor SBC SC486 ha un raggio d'azione all'aperto di 300 metri. I muri, i soffitti e gli ostacoli possono diminuire la portata del raggio d'azione.Il raggio d'azione può diminuire fino approssimativamente a 50 metri (massimo), a seconda delle caratteristiche del luogo dove viene utilizzato il prodotto. Quando si avvicina il limite della portata esterna, l'unità genitore potrebbe produrre dei suoni di graffi o potrebbe interrompere il suono. La funzionalità del sistema di controllo (luce 3, 21 e avviso sonoro dell'unità genitore) indica l'affidabilità della connessione tra l'unità genitore e l'unità bambino e segnala quando ci si trova fuori campo.

Risoluzione di problemi

In caso di problemi, controllate prima i seguenti punti. Se non riuscite a risolvere il problema seguendo queste indicazioni, contattate la helpline o contattate il vostro rivenditore. In nessun caso procedete personalmente alla riparazione del prodotto, in quanto invalidereste la garanzia.

Problema	Possibile causa	Soluzione
La spia DECT SYSTEM LINK non si accende	Unità Genitore: l'unità è spenta.	Premete il pulsante ⏻ (26).
	Baby Unit: unit is not turned on.	Premete il pulsante ⏻ (7)
	Le batterie sono scariche.	Sostituite/ricaricate le batterie.
	L'adattatore CA non è collegato ad una presa elettrica o le batterie sono scariche.	Collegate correttamente l'adattatore o sostituite le batterie.
	Le batterie ricaricabili non sono state inserite nell'unità genitore.	Inserite le batterie ricaricabili.
Le unità emettono un fischio	Le unità sono troppo vicine una all'altra.	Allontanate l'unità Genitore da quella Baby.
	Il volume è troppo elevato.	Abbassate il volume dell'unità Genitore.
Le batterie dell'unità Genitore non si ricaricano	Il pacco batterie è esausto.	Sostituite il pacco batterie ricaricabile, solo con un modello NiMH.
	La polarità delle batterie è sbagliata.	Inserite le batterie rispettando la polarità.
	Cattivo contatto fra l'unità e il carica batteria.	Pulite il contatto del carica batteria con un panno secco.
Suono assente/ Il pianto del bambino non si sente	Il volume dell'unità Genitore è troppo basso.	Alzate il volume dell'unità Genitore.
	Il livello di sensibilità dell'unità Genitore è troppo basso.	Regolate il livello di sensibilità dell'unità Genitore.
	Le unità si trovano fuori campo.	Avvicinate l'unità Genitore a quella Baby.
L'unità genitore reagisce ad altri suoni dell'ambiente	I suoni dell'ambiente, diversi da quelli del bambino, fanno scattare la trasmissione.	Muovere l'unità bambino più vicino al bebè e provare ad abbassare la sensibilità sull'unità genitore.
La spia di controllo batterie si illumina (unità baby) o lampeggia (unità genitore)	Le batterie sono scariche.	
	Unità Genitore:	Ricaricate o sostituite le batterie.
	Unità Baby:	Sostituite od estraete le batterie.
La spia DECT SYSTEM LINK in (lampeggiante in rosso)/l'allarme di verifica del sistema sull'unità Genitore emette dei beep	Le unità sono troppo lontane una dall'altra.	Riducete la distanza tra le unità.
	Le batterie sono scariche.	Sostituite/ricaricate le batterie.
	Le unità non riescono a stabilire una connessione anche quando sono vicine.	Provate a risolvere il problema ripristinando le impostazioni predefinite. Vedi 'Factory Initialisation mode'.
	Una delle due unità non è alimentata.	Controllate il pulsante ⏻ (26) dell'unità Genitore ed il pulsante ⏻ (7) dell'unità Baby.

Specifiche tecniche

Alimentatore:
– 2 batterie ricaricabili AA (1,5V, NiMH) per unità baby (fornite)
– 4 batterie da 1.5V; AA per unità Baby (non fornite)
– Adattatore 230V CA, 50 Hz.
Usate soltanto l'adattatore di alimentazione di 9 Volt CC/ 300mA CA incluso.

Temp. operativa: da 0°C a 40°C

Standard: Digital Enhanced Cordless Telecommunications - Telecomunicazioni cordless avanzate digitali - (DECT)

Ripristinare le impostazioni predefinite

Factory Initialisation mode

Questa procedura consente di riportare le due unità alle impostazioni predefinite. Può risultare utile in caso di problemi non risolvibili attraverso le indicazioni del capitolo 'Risoluzione di problemi'. Il ripristino deve essere effettuato separatamente per ogni unità.

1 Premete e tenete premuto il pulsante ⏻ (7 e 26) per accendere l'unità.

2 Quando le spie sull'unità si illuminanano, premete immediatamente e tenete premuto il pulsante del volume (- 13 e -18).

> A questo punto l'unità è stata ripristinata secondo l'impostazione di default in fabbrica.

Nota: Il ripristino riporta il volume dell'unità Genitore, del volume e della sensibilità dell'unità Baby alle impostazioni predefinite.
Sarà quindi necessario reimpostare le preferenze personali.
Le impostazioni predefinite sono:
– Volume unità genitore: livello 1 (Volume ■)
– Volume unità baby: livello 3 (Volume ■ ■ ■)
– Sensitività unità baby: livello 5 (Sensitivity ■ ■ ■ ■ ■)

Problemi?

Per eventuali domande su SBC SC486, contattate la nostra helpline per richiedere assistenza! I numeri sono riportati a pagina 2.

Prima di richiedere assistenza, leggete attentamente questo manuale. Ciò vi consentirà di risolvere la maggioranza dei problemi.

Il numero di modello del baby monitor è SBC SC486.

Data di acquisto: _____ /_____ /______
giorno /mese /anno

Guarantuee certificate
Garantiebewijs
Certificado de garantia
Garantibevis

Certificat de garantie
Certificado de garantia
Εγγύηση
Garantibevis

Garantieschein
Certificato di garanzia
Garanticertifikat
Takuutodistus

year warranty
année garantie
Jahr Garantie
jaar garantie
año garantia
anno garanzia

χρόνσς εγγύηση
år garanti
år garanti
år garanti
vuosi takuu
año garantia

Type: **SBC SC486**

Serial nr: ____________________

Date of purchase - Date de la vente - Verkaufsdatum - Aankoopdatum - Fecha de compra - Date d'acquisito -
Data da adquirição - Ημερομηνία αγοράς - Inköpsdatum - Anskaffelsesdato - Kjøpedato - Oatopäivä -

Dealer's name, address and signature
Nom, adresse et signature du revendeur
Name, Anschrift und Unterschrift des Händlers
Naam, adres en handtekening v.d. handelaar
Nombre, direccion y firma del distribudor
Nome, indirizzo e firma del fornitore

Ονοματεπώνμο, διεύθυνση και υπογραφή του εμπ. προμηθευτη
Återförsäljarens namn, adress och signatur
Forhandlerens navn, adresse og underskrift
Forhandlerens navn, adresse og unterskrift
Jälleenmyyjän nimi, osoite ja allekirjoitus
Nome, morada e assinature da loja

6 month guarantee on rechargeable batteries
6 mois de garantie sur les piles rechargeables
6 meses de garantía para las pilas recargables
6 Monate Garantie auf wiederaufladbare Batterien
6 maanden garantie op oplaadbare batterijen
Garanzia di 6 mesi sulle batterie ricaricabili

Pilhas recarregáveis com 6 meses de garantia
Εγγύηση 6 μηνών σε επαναφορτιξόμενες μπαταρίες
6 månaders garanti på laddningsbara batterier
6 måneders garanti på genopladelige batterier
6 måneders garanti på de oppladbare batteriene
Ladattavilla akuilla on 6 kuukauden takuu

www.philips.com
This document is printed on chlorine free produced paper
Data subject to change without notice
Printed in China

CE 0682 ⓘ